ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

අංක 14,922 — 1970 සැප්තැම්බර් 4 වැනි සිකුරාදා — 1970.9.4

14,922 ம் இலக்கம் — 1970 ம் ஆண்டு செத்தெம்பர் மாதம் 4 ந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி II—சட்ட சம்பந்தமானது

(ஒவ்வொரு மொழியின் ஒவ்வொரு பகுதியும் வெவ்வேறுகக் கோவை செய்துவைப்பதற்காகத் தனித்தனிப் பக்கங்கள் தரப்பட்டுள்ளன)

	பக்கம்		பக்கம்
விதிகள் ...	—	பிசுக்கால் விற்பனைபற்றிய அறிவித்தல்கள் ...	—
உச்சமன்ற அறிவித்தல்கள் ...	—	மரணசாதன வழக்குகளின் அறிவித்தல்கள் ...	—
உச்சமன்ற குற்றவிசாரணைகள் பற்றிய அறிவித்தல்கள் ...	33	சட்டக் கல்விச் சபையின் அறிவித்தல்கள் ...	—
மாவட்ட மன்ற, சிறிய மன்ற அறிவித்தல்கள் ...	—	நொத்தாரிசுமார் நிரல் ...	—
கடனிறுக்க முடியாமைக்கான வழக்குகளின் அறிவித்தல்கள் ...	—	நானாவிதம் ...	—
பிசுக்கால் மார்சல்மாரின் நியமனங்கள் ...	—		

உச்சமன்ற குற்றவிசாரணைகள் பற்றிய அறிவித்தல்கள்

பிரகடனம்

இலங்கைத் துவிபத்தின் கௌரவ உயர்தர நீதிமன்றம் தென் மாகாணத்துக்கென நடாத்தும் கிறிமினல் வழக்கு விசாரணை காலியில் உள்ள நீதிமன்றக் கட்டடத்தில் 1970 ஆம் ஆண்டு செப்தெம்பர் மாதம் 16 ஆம் திகதி புதன்கிழமை காலை 11.00 மணிக்கு ஆரம்பமாகி நடைபெறும் என்று, குறித்த உயர்தர நீதிமன்றம் எனக்குப் பிறப்பித்துள்ள கட்டளையின் பிரகாரம் இத்தாற் பிரகடனப்படுத்துகிறேன்.

மேலும் குறித்த வழக்கு விசாரணையிற் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் யாவரும் மேற்சொல்லப்பட்ட நேரத்திலும், இடத்திலும் சமுகமாயிருந்து, அனுமதி கேட்டுப்பெற்றன்றி அவ்விடத்தை விட்டு நீங்காதிருக்கக்கடவர்.

ஜி. பி. எஸ். யு. த சில்வா,
தென்மாகாண பிசுக்கால்.

பிசுக்கால் கந்தோர், காலி,
1970 ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மீ 24 ந் உ.

9–113

பிரகடனம்

இலங்கைத் துவிபத்தின் கௌரவ உயர்தர நீதிமன்றம் மாத்தறை மாகாணத்துக்கென நடாத்தும் கிறிமினல் வழக்கு விசாரணை மாத்தறையில் உள்ள நீதிமன்றக் கட்டடத்தில் 1970 ஆம் ஆண்டு செப்தம்பர் மாதம் 16 ஆம் திகதி காலை 11 மணிக்கு ஆரம்பமாகி நடைபெறும் என்று, குறித்த உயர்தர நீதிமன்றம் எனக்குப் பிறப்பித்துள்ள கட்டளையின் பிரகாரம் இத்தாற் பிரகடனபபடுத்துகிறேன்.

மேலும் குறித்த வழக்கு விசாரணையிற் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் யாவரும் மேற்சொல்லப்பட்ட நேரத்திலும், இடத்திலும் சமுகமாயிருந்து, அனுமதி கேட்டுப்பெற்றன்றி அவ்விடத்தை விட்டு நீங்காதிருக்கக்கடவர்.

திஸ்சா தெய்வெந்திரா,
பதில் பிசுக்கால், மாத்தறை.

பிசுக்கால் கந்தோர்,
மாத்தறை.
1970 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மீ 26 ந் உ.

9-168

வாராந்த வர்த்தமானியில் பிரசுரிப்பதற்கு அனுப்பப்படும் அறிவித்தல்கள் சம்பந்தமான விசேட அறிவித்தல்

எதிர்வரும் வாராந்த வர்த்தமானிகள் பிரசுரிக்கப்படும் திகதிகள், வர்த்தமானி அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் கடைசித் திகதிகள், நேரங்கள் சம்பந்தமாக இவ்வர்த்தமானியின் ஒவ்வொரு பகுதி இறுதியிலும் வெளிவரும் முக்கிய அறிவித்தலைக் கவனிக்குமாறு வேண்டப்படுகிறது. வர்த்தமானியில் பிரசுரிப்பதற்கு மேற்கூறிய அறிவித்தலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நேரங்களுக்குப் பிந்திக் கிடைக்கும் அறிவித்தல்கள் எல்லாம் உரிய விலாசதாரருக்கு திருப்பி அனுப்பிவைக்கப்படும்.

எல். டபிள்யூ. பீ. பீரிஸ்,
அரசாங்க அழுத்தகன.

அரசாங்க அச்சகப் பகுதி,
கொழும்பு,
1968 ம் ஆண்டு திசெம்பர் மீ 14 ந் உ.

அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்குமுரிய புதிய கிரய விகிதங்கள்

1.12.1968 தொடங்கி அமுலுக்கு வந்தது

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி (கெசற்)

வெள்ளிக்கிழமை தோறும் வெளியிடப்படுவது

1. பிரசுரிக்கப்படும் சகல அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் விளம்பரதாரர்களே பொறுப்பாளராவர்.

2. தனிப்பட்ட விளம்பரதாரர்களின் அறிவித்தல்களும், விளம்பரங்களும் உரிய முழுப் பணத்துடன் அரசாங்க அழுத்தகன், அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு அவர்களுக்கு நேரில் அல்லது தபால் மூலம் சேர்க்கப்படுதல் வேண்டும்.

3. போயா தினத்திற்கு முந்திய நாட்களில் மு. ப. 9 மணி முதல் பி. ப. 1 மணி வரையும், மற்றும் நாட்களில் மு.ப. 9 மணி முதல் பி.ப. 4.30 மணி வரையும் காரியாலய நேரமாகும்.

4. போயா தினத்திற்கு முந்திய நாட்களில் நண்பகல் 12 மணிக்கும், மற்றும் நாட்களில் பி.ப. 3.30 மணிக்கும் பணம் கொடுக்கல் வாங்கல் முடிவுறும்.

5. சகல அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் முற்பணம் அனுப்பப்படல் வேண்டும். தபால் மூலம் அனுப்பப்படும் அறிவித்தல்கள், விளம்பரங்கள் ஆகியவைகளுடன் அரசாங்க அழுத்தகனின் பெயருக்கு எழுதப்பட்ட மணி ஓடர் அல்லது போஸ்ரல் ஓடர் அல்லது காசோலை அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

6. நகலை கடதாசியின் ஒரு பக்கத்தில் மாத்திரம் எழுதுதல் விசேஷமாக வரைப் அடித்தல் பிழைகளையும், காலதாமதத்தையும் தவிர்க்க ஏதுவாகும்.

7. கையொப்பங்களின் கீழ் அப்பெயர்கள் உறுப்பான எழுத்தில் திருப்பி எழுதப்படல் வேண்டும்.

8. வியாபார விளம்பரங்களும், பெயர் மாற்றம்பற்றிய விளம்பரங்களும் பிரசுரத்துக்கு ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டா.

9. நியாயஸ்தலத்தின் கட்டளையில் கொடுக்கப்படவேண்டிய விளம்பரங்கள் "சுப்பிறீம் கோட் புறொக்ரரால்" கையொப்பமிடப்பட்டு அல்லது கையொப்பம் அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டு அனுப்பாவிடின் பிரசுரிக்கப்படமாட்டா.

10. அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட கிரய விகிதங்கள் 1968 ம் ஆண்டு டிசெம்பர் மாதம் 1 ந் திகதியிலிருந்து பின்வருமாறு :—

	ரூ.	ச.
ஒரு அங்குலம் அல்லது அதற்குக் குறைய	20	0
மேலதிகமான ஒவ்வொரு அங்குலம் அல்லது அதன் பகுதி	20	0
ஒரு பத்தி அல்லது வர்த்தமானியின் ½ பக்கம்	220	0
இரு பத்திகள் அல்லது வர்த்தமானியின் ஒரு பக்கம்	440	0

ஒவ்வொரு அங்குலத்தின் பகுதிக்கும் முழு அங்குலத்தின் கிரயம் செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

11. வெள்ளிக்கிழமை தோறும் இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி வெளியிடப்படும். அரசாங்க விடுமுறை இடையீடின் வெளியீட்டு நாள் மாற்றப்படும்.

12. 1966 ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 1 ம் திகதி தொடக்கம் வர்த்தமானியின் ஒவ்வொரு பகுதி இறுதியிலும் கொடுக்கப்பட்டுள்ள அட்டவணையின் பிரகாரம் அரசாங்க அழுத்தகன், அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு அவர்கட்கு சகல அறிவித்தல்களும், விளம்பரங்களும் வந்து சேரவேண்டும்.

13. சந்தா விபரம் 1.12.69 ந் திகதியில் இருந்து நடைமுறைக்கு வரும்.

அரசாங்க வர்த்தமானி (வருடத்திற்கு)	உள்ளூர் ரூ. ச.	வெளியூர் ரூ. ச.
ஒவ்வொரு பகுதியும்	46 0	60 0
முதற் பகுதியின் தனிப்பிரிவு	36 0	42 0
முதற் பகுதியின் இரு பிரிவுகள்	43 50	51 50

ஆறு மாதங்களுக்குக் குறையாமலும், வருட முடிவிலும், அரை வருடத்திலும் முடிவடையக் கூடியதுமான காலவெல்லைக்கே சந்தா ஏற்றுக்கொள்ளப்பெறும்.

தனிப்பட்ட பிரதிகள் (இருப்பிலிருந்தால்) அவற்றின் விகிதங்கள்

	விலை ரூ. ச.	தபாற் செலவு (உள்ளூர்) சதம்
(அ) (i) வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்திற்குள் ஒவ்வொரு பகுதியும்	0 50	20
(ii) வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்திற்குப் பின் ஒவ்வொரு பகுதியும்	1 0	20
(ஆ) (i) வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்திற்குள் முதற் பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரிவும் ..	0 30	15
(ii) வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்திற்குப் பின் முதற் பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரிவும் ..	0 60	15

இவைகளில் எவையேனும் பெறவிரும்புவோர் சரியான பணத் தொகையை அதிபர், அரசாங்க பிரசுர நிலையம், தபாற் பெட்டி 500, கொழும்பு என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்புதல் வேண்டும். சந்தாப் பணம் ஏற்பதற்கும் தனிப்பிரதிகள் விற்பனை செய்வதற்கும் இவரே முழுப் பொறுப்பாளியாவர்.

வர்த்தமானி வெளியீடு சம்பந்தமான முக்கிய அறிவித்தல்

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி சாதாரணமாக வெள்ளிக்கிழமை தோறும் வெளியிடப்படும். வெள்ளிக்கிழமை அரசாங்க விடுமுறை நாளாக இருப்பின் அதற்கு முந்திய வேலை நாளில் வர்த்தமானி வெளியிடப்படும். வர்த்தமானிக்குரிய அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் இறுதிநாளும் அந்த வாரத்தில் ஏற்படும் அரசாங்க விடுமுறை நாட்களைப் பொறுத்து மாற்றப்படும்.

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி பிரசுரமாகும் திகதிகளும் அவ்வவ் வர்த்தமானிகளுக்குரிய அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் இறுதி நாளும், நேரமும் கீழ் குறிக்கப்பட்டிருக்கும் அட்டவணையில் காட்டப்பட்டுள்ளன. கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நேரங்களுக்குப் பிந்திக் கிடைக்கும் அறிவித்தல்கள் எல்லாம் பிரசுரிக்கப்படமாட்டா. இனி வரப்போகும் அரசாங்க வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கவிரும்பின் அதற்குரிய மாற்றங்கள் செய்து திருப்பி அனுப்புதற் பொருட்டு விலாசதாரருக்கு தபால் மூலம் அனுப்பிவைக்கப்படும். அரசாங்க வர்த்தமானியில் குறிப்பிடப்பட்ட திகதிகளிலே அறிவித்தல்களை பிரசுரிக்க விரும்புவோர் அறிவித்தல்கள் தபால் மூலம் அரசாங்க அழுத்தகர் திணைக்களத்திற்கு வந்துசேரப் போதிய அவகாசம் கொடுப்பது எல்லோருடைய நன்மைக்கும் உகந்ததாய் இருக்கும்.

அரசாங்க வர்த்தமானிகளுக்குரிய சந்தாப் பணங்கள் யாவும் **அரசாங்க பிரசுராலய அதிபர், தபால் பெட்டி இல. 500, செயலகம், கொழும்பு** என்ற விலாசத்திற்கு நேரடியாகச் சேர்ப்பிக்கப்படவேண்டும். அரசாங்க அழுத்தகர் வர்த்தமானிக்குரிய சந்தாப்பணங்கள் எதுவும் ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டார்.

அட்டவணை—1970

மாதம்		வெளியீட்டு நாள்			அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் கடைசித் திகதியும் நேரமும்				
ஓகத்து	..	7. 8.70	வெள்ளி	..	30. 7.70	வியாழன்	..	பி. ப.	3.30
		14. 8.70	வெள்ளி	..	7. 8.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		21. 8.70	வெள்ளி	..	14. 8.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		28. 8.70	வெள்ளி	..	21. 8.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
செத்தெம்பர்	..	4. 9.70	வெள்ளி	..	28. 8.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		11. 9.70	வெள்ளி	..	4. 9.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		18. 9.70	வெள்ளி	..	11. 9.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		25. 9.70	வெள்ளி	..	18. 9.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
ஒற்ரோபர்	..	2.10.70	வெள்ளி	..	25. 9.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		9.10.70	வெள்ளி	..	2.10.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		16.10.70	வெள்ளி	..	9.10.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		23.10.70	வெள்ளி	..	16.10.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		30.10.70	வெள்ளி	..	23.10.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
நவெம்பர்	..	5.11.70	வியாழன்	..	30.10.70	வெள்ளி	..	பி. ப.	3.30
		12.11.70	வியாழன்	..	5.11.70	வியாழன்	..	ந. ப.	12.00
		20.11.70	வெள்ளி	..	12.11.70	வியாழன்	..	ந. ப.	12.00
		27.11.70	வெள்ளி	..	20.11.70	வெள்ளி	..	ந. ப.	12.00
திசெம்பர்	..	4.12.70	வெள்ளி	..	27.11.70	வெள்ளி	..	ந. ப.	12.00
		11.12.70	வெள்ளி	..	4.12.70	வெள்ளி	..	ந. ப.	12.00
		18.12.70	வெள்ளி	..	10.12.70	வியாழன்	..	பி. ப.	3.30
		24.12.70	வியாழன்	..	17.12.70	வியாழன்	..	பி. ப.	3.30
		31.12.70	வியாழன்	..	24.12.70	வியாழன்	..	பி. ப.	3.30

அரசாங்க அழுத்தகர் திணைக்களம்,
கொழும்பு,
1970 ஆம் ஆடு மார்ச்சு மீ 5 ஆந் உ.

எல். டபிள்யூ. பீ. பீரிஸ்,
அரசாங்க அழுத்தகர்.

இலங்கை அரசாங்க அழுத்தகர் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.